

**MARRËVESHJE STANDARTE
MES
PROGRAMIT TË KOMBEVE TË BASHKUARA PËR ZHVILLIM DHE
BASHKISË SË KORÇË**

**MBI ZBATIMIN E PROGRAMIT TË PËRBASHKËT TË KOMBEVE TË BASHKUARA 'ASKUSH TË
MOS MBETET PAS' FAZA 2/LNB2
KU UNDP KA ROLIN E PALËS ZBATUESE**

I nderuar,

1. Duke iu referuar bisedimeve të zhvilluara ndërmjet punonjësve të Programit për Zhvillim të Kombeve të Bashkuara në Shqipëri (këtu e më poshtë referuar "UNDP") dhe punonjësve të Bashkisë së Korçës në lidhje me realizimin e aktiviteteve nga Bashkia Korçë, në zbatim të projektit të Programit të Përbashkët të OKB-së nr. 00126393 "Askush të mos mbetet pas" Faza 2/LNB2, si pjesë e aktivitetit 1.2.3 'siç specifikohet në Shtojcën 1: Dokumenti i Projektit, për të cilin UNDP është zgjedhur si pala zbatuese.
2. Në përputhje me aktivitetet e Programit LNB2, si dhe me termat dhe kushtet e mëposhtme, ne konfirmojmë pranimin e aktiviteteve që do të zbatohen nga Bashkia e Korçës sipas projektit, siç përcaktohet në Shtojcën 2: Përshkrim i Aktiviteteve (këtu e më poshtë "Aktivitetet"). Bashkia e Korçës dhe UNDP do të kryejnë konsulta të vazhdueshme lidhur me të gjitha aspektet e Aktiviteteve.
3. Bashkia e Korçës do të jetë tërësisht përgjegjëse për të zbatuar të gjitha Aktivitetet me kujdesin dhe efikasitetin e duhur, të të gjitha aktiviteteve në përputhje me rregulloret e saj financiare, rregullat dhe direktivat e tjera.
4. Për sa i përket zbatimit të aktiviteteve të përcaktuara me hollësi në këtë Marrëveshje, personeli dhe nën-kontraktuesit Bashkisë së Korçës nuk do të konsiderohen në asnjë aspekt si punonjës apo përfaqësues të UNDP-së. UNDP nuk mban përgjegjësi lidhur me pretendime ligjore që lindin nga veprime apo mosveprime nga ana e Bashkisë së Korçës apo personelit të saj, apo të kontraktuesve të saj apo personelit të këtyre të fundit, gjatë kryerjes së Aktiviteteve sipas projektit; apo ndonjë pretendim ligjor për vdekje, plagosje, paafësi, dëme në pronë apo rreziqe të tjera që mund të pësojë Bashkia e Korçës apo personeli saj si pasojë e punës që ata kryejnë lidhur me zbatimin e projektit.
5. Të gjithë nënkontraktuesit, përfshirë edhe OJF-të që do të lidhin kontratë me Bashkinë e Korçës do të punojnë nën mbikëqyren e funksionarit të caktuar nga Bashkia e Korçës. Këta nënkontraktues do të do të mbajnë përgjegjësi para Bashkisë së Korçës për mënyrën për mënyrën e kryerjes së funksioneve të caktuara.
6. Pas nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje, UNDP do të kryejë pagesat drejt Bashkisë së Korçës në përputhje me kalendarin e pagesave të përcaktuar në Shtojcën 3: Kalendarin e Aktiviteteve, Mjeteve dhe Pagesave.
7. Bashkia e Korçës nuk do të marrë asnjë angazhim financiar dhe nuk do të kryejë asnjë shpenzim që e tejkalon buxhetin e caktuar për zbatimin e projektit, siç parashikohet në Shtojcën 3. Bashkia e Korçës do të konsultohet rregullisht me UNDP lidhur me gjendjen dhe përdorimin e fondeve si dhe do ta informojë menjëherë UNDP në rast se Bashkia e Korçës është në dijeni që buxheti për zbatimin e këtyre Aktiviteteve është i pamjaftueshëm për zbatimin e plotë të projektit, në përputhje me mënyrën e parashtruar në Shtojcën 2. UNDP nuk do të ketë asnjë detyrim për t'i dhënë fonde Bashkisë së Korçës apo për t'i kompensuar kësaj të fundit shpenzime që shkojnë përtej totalit të buxhetit të përcaktuar në Shtojcën 3.
8. Bashkia e Korçës do të dorëzojë raportin e parë narrativ dhe financiar përkatësisht brenda 2 (dy) javëshit të parë të muajit dhjetor 2023 dhe raportimi final brenda 2 (dy) javëshit të parë të muajit Shtator 2024. Raporti do t'i dorëzohet UNDP-së përmes Përfaqësuesit/es së Përhershëm të UNDP në Shqipëri.

- Formati do të ndjekë raportin standard të shpenzimeve të UNDP përmes formularit FACE i cili do të sigurohet nga UNDP. Një model i Formës FACE është dhënë në Shtojcën 4.
9. Bashkia e Korçës do të dorëzojë raporte progresi në lidhje me aktivitetet e zhvilluara, sikundër mund të kërkohet në mënyrë të logjikshme nga menaxheri i projektit, përgjatë kohës së zbatimit të tij.
10. Bashkia e Korçës do të paraqesë një raport përfundimtar jo më vonë se 1 muaj pas përfundimit apo ndërprerjes të projektit, ku do të përfshihet një listë e pajisjeve të blera nga Bashkia e Korçës si dhe të gjitha pasqyrat financiare dhe regjistrat e audituara apo çertifikuara që lidhen me aktivitetet e projektit në fjalë, bazuar në rregullat financiare.
11. Pajisjet dhe mjetet që mund të sigurohen nga UNDP ose të prokuruar përmes fondeve të UNDP-së do të disponohen siç është rënë dakord, me shkrim, ndërmjet UNDP-së dhe Bashkisë së Korçës.
12. Çdo ndryshim në Dokumentin e Projektit që do të ndikonte në punën e kryer nga Bashkia e Korçës në përputhje me Shtojcën 2, rekomandohet të bëhet vetëm pas konsultimeve mes palëve.
13. Për të gjitha çështjet që nuk mbulohen në mënyrë specifike nën këtë Marrëveshje, do të zbatohen rregullat e përcaktuara në Dokumentin e Projektit apo në versionet e ndryshuara të tij, si dhe dispozitat përkatëse të Rregulloreve dhe rregullave Financiare të Bashkisë së Korçës dhe UNDP-së.
14. Rregullimet e parashtruara në këtë Marrëveshje do të mbeten në fuqi deri në përfundim të projektit, ose deri në përfundim të aktiviteteve të Bashkisë së Korçës sipas përcaktimeve në Shtojcën 2, ose deri sa kjo marrëveshje të anulohet me shkrim (me njoftim paraprak prej të paktën 30 ditë) nga secila prej palëve. Kalendarari i pagesave i përcaktuar në Shtojcën 3 do të mbetet në fuqi, në bazë të performancës së realizimit të aktiviteteve në mënyrë të vazhdueshme nga ana e Bashkisë së Korçës përveç rasteve kur kjo e fundit merr njoftim me shkrim nga UNDP për të kundërtën.
15. Çdo fond i pasqyruar dhe i paangazhuar pas përfundimit të Aktiviteteve do t'i kthehet UNDP-së brenda 90 (nëntëdhjetë) ditëve.
16. Çdo ndryshim i kësaj Marrëveshjeje do të kryhet përmes një marrëveshjeje të përbashkët me shkrim.
17. E gjithë korrespondenca e mëtejshme në lidhje me këtë Marrëveshje, përveç marrëveshjeve të nënshkruara ose ndryshimeve të tyre, duhet t'i drejtohet znj. Monica Merino, Përfaqësuese e Përhershme e UNDP, Rruga Skënderbej, ndërtesa Volkswagen, kati i 2-të, Tiranë, Shqipëri.
18. Bashkia e Korçës do ta informojë Përfaqësuesen e Përhershme të UNDP-së në Shqipëri në mënyrë të vazhdueshme për të gjitha veprimet e ndërmarra prej saj në zbatim të kësaj marrëveshjeje.
19. UNDP mund të pezullojë këtë Marrëveshje, tërësisht ose pjesërisht, me njoftim me shkrim, nëse lindin rrethana që rrezikojnë përfundimin me sukses të Aktiviteteve të planifikuara.
20. Çdo mosmarrëveshje mes UNDP-së dhe Bashkisë Korçë që vjen si pasojë apo ka lidhje me këtë Marrëveshje, dhe që nuk zgjidhet përmes negociatave apo rrugëve të tjera të pranuar të zgjidhjes, do t'i paraqitet një Gjykatë të përbërë prej tri arbitrash. Secila palë do të caktojë një arbitër, ndërsa dy arbitrat e caktuar do të caktojnë të tretin, i cili do të jetë edhe kryetar i Gjykatës të Arbitrazhit. Nëse arbitri i tretë nuk caktohet brenda 15 ditëve nga caktimi i dy arbitrave të parë, secila prej palëve mund t'i kërkojë Presidentit të Gjykatës Ndërkombëtare të Drejtësisë që të caktojë këtë arbitër të tretë si më lart. Gjykata e Arbitrazhit do t'i përcaktojë vetë procedurat e saj, me kusht që çdo dy arbitra do të përbëjnë kuorumin për të gjitha qëllimet dhe të gjitha vendimet të kërkojnë miratimin e të paktën dy arbitrave. Shpenzimet e Gjykatës së Arbitrazhit do të përballohen nga palët, sipas vlerësimit të Gjykatës së Arbitrazhit. Vendimi i arbitrazhit do të përmbajë një deklaratë e cila do të parashtrijë arsyet mbi të cilat ky vendim është bazuar dhe do të jetë i formës së prerë dhe i detyrueshëm për të gjitha palët.

21. Nëse bini dakord me dispozitat e parashikuara më lart, ju lutem nënshkruani dy kopje të kësaj Marrëveshjeje dhe dërgojini në këtë zyrë. Pranimi nga ana juaj do të përbëjë bazën për pjesëmarrjen e Bashkisë tuaj në zbatimin e projektit.

Juaja/i sinqerisht,

Nënshkruar në emër të UNDP

Mr. George Peradze,
Përfaqësues i Përhershëm a.i. i UNDP në Shqipëri

12 Qershor 2023

Nënshkruar në emër të Bashkisë Korçë

Z. Sotiraq Filo
Kryetar i Bashkisë Korçë

15 Qershor 2023



Shtojca 2

PËRSHKRIMI I AKTIVITETEVE

Projekti i UNDP Nr: 00126393

Titulli i Projektit: Programi i Përbashkët i OKB-së "Askush të mos mbetet pas", Faza 2/LNB2 aktiviteti 1.2.3 'Mbështetje për projektet për shërbime të reja inovative në nivel lokal, në përputhje me rregulloren e skemës së granteve'.

Rezultatet që duhet të arrihen nga Bashkia e Korçës

Titulli i Projektit: Përfshirje sociale për ndryshim

Qëllimi i Projektit: Të kontribuojë drejtpërdrejt në ofrimin e shërbimeve të kujdesit social në të 7 Njësitë Administrative të Bashkisë Korçë, me qëllim plotësimin e nevojave të individëve dhe familjeve në nevojë.

Objektivat Kryesore:

- **Objektivi 1-** rritja dhe përmirësimi i kapaciteteve të 20 punonjësve të strukturave përkatëse brenda Drejtorisë së Kujdesit Social dhe Njësive Administrative, nëpërmjet trajnimit mbi programet e reja dhe si të ofrojnë shërbime cilësore të kujdesit social.
- **Objektivi 2-** iniciimi i një shërbimi lëvizës me punonjës sociale në funksion të krijimit të strukturave të NJRVN-ve, nëpërmjet vlerësimit të nevojave me përfshirjen e komunitetit në të shtata NJA-të, me synim forcimin e shërbimeve ekzistuese në bashkinë Korçë, për të përmbushur nevojat e individëve dhe familjeve në nevojë.
- **Objektivi 3-** ndikimi në uljen e rrezikut të braktisjes së shkollës dhe institucionalizimit të fëmijëve që jetojnë në familje në nevojë, situatë rruge dhe aftësi ndryshe, përmes ndihmës më të personalizuar, më pak të institucionalizuar, si gjithëpërfshirja e tyre në kamp veror me fëmijë të tjerë nga maxhoranca, trajnimi mbi prindërimin të 70 nënave të tyre, seanca këshillimi tek psikologu për 70 fëmijë, orientim drejt formimit profesional dhe kërkesat e tregut të 15 fëmijëve të moshës 16-18 vjeç.

Rezultatet e pritshme:

Projekti synon të arrijë përgjatë këtyre muajve këto rezultate:

Rezultati 1: 20 punonjës të strukturave përkatëse brenda Drejtorisë së Kujdesit Social dhe Njësive Administrative më profesionalë, më efikasë në ofrimin e shërbimeve cilësore të kujdesit social.

Rezultati 2- Iniciimi i shërbimit lëvizës dhe ofrimi i shërbimeve për familjeve në nevojë

Rezultati 3- Zvogëlimi i rrezikut të braktisjes së shkollës dhe institucionalizimi nga fëmijët nëpërmjet krijimit të një mjedisi gjithëpërfshirës dhe shërbimeve sociale.

Rezultati 4- Aftësi të përmirësuara të prindërimit për 100 nëna të trajnuara.

Rezultati 5- Shëndet mendor i përmirësuar për 70 fëmijë nëpërmjet seancave këshilluese tek psikologu.

Rezultati 6 - 15 fëmijë të moshës 16-18 vjeç më të orientuar drejt trajnimit profesional dhe kërkesave të tregut, duke i ndihmuar ata drejt rrugës së duhur.

Përfituesit e Projektit:

Përfituesit e drejperdrejte:

- **20 punonjës** të strukturave përkatëse brenda Drejtorisë së Kujdesit Social dhe Njësive

Administrative të trajnuar për mënyrën e ofrimit të shërbimeve cilësore të kujdesit social.

- **300 individë dhe familje në nevojë** që do të marrin shërbime për të përmirësuar mirëqenien e tyre të përgjithshme.
- **100 fëmijë: fëmijë me aftësi ndryshe, nga familjet në nevojë dhe situatë rruge** marrin shërbime sociale që promovon miqësinë, përfshirjen sociale dhe integrimin e tyre.
- **70 fëmijë** do të ndjekin seanca këshilluese psikologjike që do të adresojnë nevojat e tyre specifike emocionale dhe psikologjike dhe promovojnë mirëqenien e tyre.
- **15 fëmijë** të moshës 16-18 vjeç do të orientohen drejt trajnimit profesional dhe punësimit.
- **70 nëna** do të marrin trajnim për prindërimin që do t'i pajisin ato me teknika dhe njohuri efektive për t'u kujdesur dhe mbështetur më mirë për fëmijët e tyre.

Përfitues jo të drejtpërdrejtë: Bashkia Korçë dhe komuniteti në përgjithësi.

Puna që do të kryhet nga Bashkia e Korçës

Përshkrimi i aktiviteteve që do të kryen nga Bashkia e Korçës:

Aktiviteti 1- Krijimi i rrjetit lokal të palëve të interesuara. Ky aktiviteti përfshin identifikimin e aktorëve të interesuar dhe një trajnim dy ditor në qytetin e Korçës ku do të marrin pjesë 20 punonjës nga struktura e re brenda Drejtorisë së Kujdesit Social, dhe punonjës nga të shtata Njësitë Administrative të bashkisë Korçë.

Aktiviteti 2- Inicimi i një shërbimi të lëvizshëm për informimin dhe identifikimin e nevojave. Ky aktivitet përfshin realizimin e një studimi në terren për identifikimin e nevojave specifike të familjeve në nevojë dhe të fëmijëve mbi bazën e të cilave do të bëhet ofrimi i shërbimeve për këtë kategori.

Aktiviteti 3- Kampi Veror "Miqësia" për fëmijët me aftësi të kufizuara, në nevojë dhe situatë rruge. Ky aktivitet është konceptuar si një mjedis gjithëpërfshirës dhe argëtues ku fëmijet ndërveprojnë, të ndajnë përvoja dhe të krijojnë lidhje.

Aktiviteti 4 - Trajnime për nënat dhe fëmijët. Janë parashikuar për t'u realizuar pesë trajnime një ditore mbi prindërimin që do t'i ndihmojnë ato të zhvillojnë aftësi dhe njohuri për të mbështetur fëmijët e tyre. Gjithashtu fëmijët do të marrin shërbime psikologjike në qendrat ditore komunitare të ngritur nga Bashkia Korçë.

Aktiviteti 5- Trajnim profesional për fëmijët dhe orientim drejt kërkesave të tregut. Trajnimi do të kryhet në fushën e ITC-së.¹

Përshkrimi i burimeve:

Për të përmbushur qëllimin e projektit dhe objektivat e tij, Bashkia e Korçës me mbështetjen e UNDP do të përdorë burime të arsyeshme përfshirë burimet njerëzore dhe burimet financiare:

Burimet për gjithë aktivitetet

Bashkia Korçe do të zgjedhë personelin dhe specialistët e fushës që do të përfshihen në projekt. Do sigurojë komunikimin me Institucionet e tjera dhe OJF-të si bashkëpunëtorë për të siguruar efektivitetin dhe suksesin maksimal të projektit. Për aktivitetet e parashikuara në projekt, Bashkia do të prokurojë kompani të jashtme që do të ndjekin me rigorozitet kërkesat e projektit.

¹ Për informacion më të detajuar në lidhje me projekt propozimin e Bashkisë Korçë, ju lutemi referojuni dokumentit të projekt-propozimit të dhënë Aneks 1.

Anekse:

Bashkëlidhur, sipas nevojës, një përshkrim pune për konsulentë, terma reference për të kontraktuarit, specifikime teknike për pajisjet, formate të regjistrimit gjatë trajnimeve etj.

Shtojca 3
Kalendari i Aktiviteteve, Mjeteve dhe Pagesave Viti 2023-2024

PRODUKTET E PRITSHME DHE TREGUESIT, PËRFSHIRË SYNIMET VJETORE	AKTIVITETET E PLANIFIKUARA	Kalendari i punës 14 muaj/M				Përshkrimi i Buxnetit	Shuma totale	Me firmosjen e marreveshjes	Pas dorezimit dhe pranimit të raportit Dhjetor 2023
		3 M	3 M	3 M	5 M				
Rezultat 1. Strukturave përkatëse brenda Drejtorisë së Kujdesit Social dhe Njësive Administrative më profesionale, më efikasë në ofrimin e shërbimeve cilësore të kujdesit social Treguesit: 20 punonjës të Drejtorisë së Kujdesit Social dhe 7 NJA-ve marrin pjesë në takimin e parë lanqes dhe në trajnim 2 ditor mbi teknikat dhe praktikën më të fundit.	Aktiviteti 1.1 <i>Krijimi i njetit lokal të palëve të interesuara</i> Lançimi dhe prezantimi i nismës.					Kontraktimi i kompanisë që do të ofrojë këtë shërbim	400,000	400,000	
	Aktiviteti 1.2 <i>Trajnimi i personelit mbi teknikat dhe praktikën më të fundit ne ndihme të familjeve në nevojë</i>								
Rezultat 2. <i>Inicimi i shërbimit lëvizës dhe krijimi i NJRVN-ve</i> Treguesit: 105 pjesëmarrës nga familje në nevojë, 300 persona nga familje në nevojë intervistohen për identifikimin e nevojave. 1 studim realizohet për të vlerësuar nevojat dhe adresimin e tyre.	Aktiviteti 2.1 <i>Inicimi i një shërbimi të lëvizshëm për informimin dhe identifikimin e nevojave</i> 2.1 - Fokus grupe 7 fokus grupe, një për secilin NJA të bashkisë Korçë.		X			Kontraktimi i kompanisë që do të ofrojë këtë shërbim	700,000	700,000	

<p>Rezultati 3- Zvogëlimi i rezikut të praktikës së shkollës dhe institucionalizimi nga fëmijët nëpërmjet krijimit të një mjedisi gjithëpërfshirës dhe shërbimeve sociale.</p> <p>Treguesit 100 fëmijë gjithsej: fëmijë me aftësi ndryshe, nga familjet në nevojë dhe situatë rruge në ndërvëprim me fëmijë nga maxhoranca do të bëhen pjesë e një përvojë gjithëpërfshirëse dhe cilësore që promovon miqësinë, përfshirjen sociale dhe integrimin e tyre.</p>	<p>Aktiviteti 3.1 Kampi Veror "Miqësia" për fëmijët me aftësi ndryshe, në nevojë dhe situatë rruge</p>	x	<p>Sherbime per kampin veror (ushqime, mjete didaktike dhe mesues)</p> <p>Transport</p>	1,050,000	350,000	1,050,000
<p>Rezultati 4 - Aftësi të përmirësuara të prindërimit për 100 nëna të trajnuara. Shëndet mendor i përmirësuar për 70 fëmijë nëpërmjet seancave .</p> <p>Treguesit: 70 gra nga familje në nevojë të trajnuara për prindërim përgjatë pesë trajnimeve 1 ditore. 70 fëmijët në 3 qendrat ditore komunitare të ngritur nga Bashkia Korçë bëhen pjesë e seancave këshilluese tek psikologu.</p>	<p>Aktiviteti 4.1 Trajnim për nënat dhe fëmijët</p> <p>Trajnime mbi prindërimin</p> <p>Seanca këshilluese tek psikologu per familjet</p>	x	<p>Kontraktimi i kompanisë që do të ofrojë këtë shërbim</p>	350,000	350,000	
<p>Rezultati 5 - 15 fëmijë të moshës 16-18 vjeç më të orientuar drejt trajnimit profesional dhe kërkesave të tregut, duke i ndihmuar ata drejt rrugës së duhur.</p> <p>Treguesit: 20 fëmijë të moshës 16-18 vjeç trajnohen dhe orientohen drejt formimit profesional dhe kërkesave të tregut.</p>	<p>Aktiviteti 5.1 Trajnim dhe orientim drejt formimit profesional dhe kërkesave të tregut</p> <p>Organizimi dhe realizimi I trajnimit në ITC për 15 fëmijë të moshës 16-18 vjeç.</p>	x	<p>Kontraktimi i kompanisë që do të ofrojë këtë shërbim</p>	350,000	350,000	
			<p>Total</p>	3,000,000	1,800,000	1,200,000

Shënim:

- Rregullimet brenda secilit prej seksioneve mund të bëhen në konsultime ndërmjet UNDP-së dhe Bashkisë së Korçes. Këto rregullime mund të bëhen nëse ato janë në përputhje me dispozitat e Programit Mbështetës/Dokumentin e Projektit dhe nëse gjykohet se ato janë në interesin më të mirë të projektit.

**STANDARD LETTER OF AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME AND
MUNICIPALITY OF KORÇË
ON THE IMPLEMENTATION OF THE 'LEAVE NO ONE BEHIND' JOINT PROGRAMME,
PHASE 2/LNB2
WHEN UNDP SERVES AS IMPLEMENTING PARTNER**

Your Excellency,

1. Reference is made to the consultations between officials of the United Nations Development Programme (hereinafter referred to as "UNDP") in Albania and officials of Municipality of Korçë with respect to the realization of activities by the Municipality of Korçë in the implementation of Joint Programme project no. 00126393 'Leave No One Behind' phase 2/LNB2, as part of its activity 1.2.3, as specified in Attachment 1: Project Document, to which UNDP has been selected as implementing partner.
2. In accordance with the Project Document and with the following terms and conditions, we confirm our acceptance of the activities to be provided by the Municipality of Korçë towards the project, as specified in Attachment 2: Description of Activities (hereinafter referred to as "Activities"). Close consultations will be held between Municipality of Korçë and UNDP on all aspects of the Activities.
3. Municipality of Korçë shall be fully responsible for carrying out, with due diligence and efficiency, all Activities in accordance with its Financial regulations, rules and other directives, only to the extent they are consistent with UNDP's Financial Regulations and Rules.
4. In carrying out the activities under this Letter, the personnel and sub-contractors of Municipality of Korçë shall not be considered in any respect as being the employees or agents of UNDP. UNDP does not accept any liability for claims arising out of acts or omission of Municipality of Korçë or its personnel, or of its contractors or their personnel, in performing the Activities or any claims for death, bodily injury, disability, damage to property or other hazards that may be suffered by Municipality of Korçë, and its personnel as a result of their work pertaining to the Activities.
5. Any subcontractors, including NGOs under contract with the Municipality of Korçë, shall work under the supervision of the designated official of the Municipality of Korçë. These subcontractors shall remain accountable to the Municipality of Korçë for the manner in which assigned functions are discharged.
6. Upon signature of this Letter, UNDP will make payments to the Municipality of Korçë, according to the schedule of payments specified in Attachment 3: Schedule of Activities, Facilities, and Payments.
7. Municipality of Korçë shall not make any financial commitments or incur any expenses which would exceed the budget for the Activities as set forth in Attachment 3. Municipality of Korçë shall regularly consult with UNDP concerning the status and use of funds and shall promptly advise UNDP any time when the Municipality of Korçë is aware that the budget to carry out these Activities is insufficient to fully implement the project in the manner set out in the Attachment 2. UNDP shall have no obligation to provide the Municipality of Korçë with any funds or to make any reimbursement for expenses incurred by the Municipality of Korçë in excess of the total budget as set forth in Attachment 3.
8. Municipality of Korçë shall submit a first narrative and financial report within the first two weeks of December 2023 and the final report within the first two weeks of September 2024. The report will be submitted to UNDP through the UNDP Resident Representative. The format will follow

the standard UNDP expenditure report through FACE form, which will be provided by UNDP. A Face Form model is provided in Attachment 4.

9. Municipality of Korçë shall submit such progress reports relating to the Activities as may reasonably be required by the project manager in the exercise of his or her duties.
10. Municipality of Korçë shall furnish a final report within 1 month after the completion or termination of the Activities, including a list of non-expendable equipment purchased by Municipality of Korçë and all relevant audited or certified financial statements and records related to such Activities, as appropriate, pursuant to its Financial Regulations and Rules.
11. Equipment and supplies that may be furnished by UNDP or procured through UNDP funds will be disposed as agreed, in writing, between UNDP and Municipality of Korçë.
12. Any changes to the Project Document which would affect the work being performed by the Municipality of Korçë in accordance with Attachment 2 shall be recommended only after consultation between the parties.
13. For any matters not specifically covered by this Letter, the Parties would ensure that those matters shall be resolved in accordance with the appropriate provisions of the Project Document and any revisions thereof and in accordance with the respective provisions of the Financial Regulations and Rules of the Municipality of Korçë and UNDP.
14. The arrangements described in this Letter will remain in effect until the end of the project, or the completion of activities of Municipality of Korçë according to Attachment 2, or until terminated in writing (with 30 days notice) by either party. The schedule of payments specified in Attachment 3 remains in effect based on continued performance by the Municipality of Korçë unless it receives written indication to the contrary from UNDP.
15. Any balance of funds that is undispersed and uncommitted after the conclusion of the Activities shall be returned within 90 days to UNDP.
16. Any amendment to this Letter shall be effected by mutual agreement, in writing.
17. All further correspondence regarding this Letter, other than signed letters of agreement or amendments thereto should be addressed to Mrs. Monica Merino, UNDP Resident Representative, Skanderbeg Street, Volkswagen building, 2nd floor, Tirana, Albania.
18. Municipality of Korçë shall keep the UNDP Albania Resident Representative fully informed of all actions undertaken by them in carrying out this Letter.
19. UNDP may suspend this Agreement, in whole or in part, upon written notice, should circumstances arise which jeopardize successful completion of the Activities.
20. Any dispute between the UNDP and Municipality of Korçë arising out of or relating to this Letter which is not settled by negotiation or other agreed mode of settlement, shall, at the request of either party, be submitted to a Tribunal of three arbitrators. Each party shall appoint one arbitrator, and the two arbitrators so appointed shall appoint a third arbitrator, who shall be the chairperson of the Tribunal. If, within 15 days of the appointment of two arbitrators, the third arbitrator has not been appointed, either party may request the President of the International Court of Justice to appoint the arbitrator referred to. The Tribunal shall determine its own procedures, provided that any two arbitrators shall constitute a quorum for all purposes, and all decisions shall require the agreement of any two arbitrators. The expenses of the Tribunal shall be borne by the parties as assessed by the Tribunal. The arbitral award shall contain a statement of the reasons on which it is based and shall be final and binding on the parties.

DocuSigned by:

Entela Lako

53E89C3E599942D...

Attachment 2

DESCRIPTION OF ACTIVITIES

Project number: 00126393

Project title: "Leave No One Behind"/LNB2 - Activity 1.2.3 'Projects in line with the grant scheme's regulations are supported for new innovative services at the local level'

Results to be achieved by the Municipality of Korçë

Provide a summary of the results to be achieved by the Municipality of Korçë, particularly the outputs they are expected to produce.

Project Title: Social inclusion for change

Project Goal: To contribute directly to the provision of social care services in all 7 Administrative Units of Korça Municipality, in order to meet the needs of vulnerable individuals and families.

Main Objectives:

- **Objective 1** - increasing and improving the capacities of 20 employees of the relevant structures within the Directorate of Social Care and Administrative Units, through training on new programs and how to provide quality social care services.
- **Objective 2** - the initiation of a mobile service with social workers and supporting the function of the Needs Assessment and Referral Unit (NARU), through the assessment of the needs of vulnerable persons in the seven Administrative Units, with the aim of strengthening the existing services in the municipality. Korça, and meeting the needs of individuals and families in need.
- **Objective 3** - Reducing the risk of dropping out of school and providing support to children living in vulnerable families, street situations, and those with disabilities, by offering personalized interventions, and social services, including summer camps together with their peers; providing training programs for 70 mothers, conducting psychological counseling sessions for 70, and directing 15 teenagers aged 16-18 years to vocational training in line with market demands.

Expected results:

Result 1: 20 employees of the relevant structures within the Directorate of Social Care and Administrative Units more professional, and more efficient in providing quality social care services.

Result 2: Initiation of mobile service and provision of social services to families in need

Result 3: Reducing the risk of dropping out of school and institutionalization of children by creating an inclusive environment and providing social services.

Result 4: Improved parenting skills for 100 mothers.

Result 5: Improved mental health for 70 children through psychological counseling sessions.

Result 6: 15 children aged 16-18 years more oriented toward vocational training and market demands, helping their integration.

Beneficiaries:

Direct beneficiaries:

- 20 employees of the Directorate of Social Care and Administrative Units acquire skills and knowledge necessary to deliver high-quality social care services.

- 300 individuals and families in need receive social services to improve their overall well-being.
- 100 children, including those with disabilities and those living in challenging circumstances such as families in need or street situations, will benefit from social services that promote friendship, social inclusion, and integration.
- 70 children will receive psychological counseling sessions addressing their specific emotional and psychological needs and promoting their well-being.
- 15 children aged 16-18 will be oriented towards vocational training and employment.
- 70 mothers will receive parenting training equipping them with effective techniques and knowledge to better care for and support their children.

Indirect beneficiaries:

Municipality of Korçë and the community at large.

Work to be performed by the Municipality of Korçë

Explain the activities to be carried out by the Municipality of Korçë.

Activity 1- Establishing a local network of interested of stakeholders. This activity includes the identification of interested actors and a two-day training in the city of Korçë where 20 employees from the Directorate of Social Care, and employees from the seven Administrative Units of Korçë municipality will participate.

Activity 2- Implementation of a mobile service aimed at identifying the needs of vulnerable groups and facilitating their access to social services. This activity entails conducting a comprehensive study to identify their specific social requirements which will serve as a basis for tailored services to be provided to these vulnerable groups.

Activity 3 - "Friendship" Summer Camp for children with disabilities, in need and street situations. This activity is conceived as an inclusive and fun environment where children interact, share experiences and create connections.

Activity 4 - Trainings for mothers and children. Five one-day parenting training are planned to help them develop skills and knowledge to better support their children. Children will also receive psychological services in community day centers set up by Korçë Municipality.

Activity 5- Professional training for children and orientation towards market requirements for jobs. The training will be conducted in the field of ITC.¹

Description of inputs:

Provide a detailed description of the project inputs by activity. This may include personnel, contracts, training, equipment, miscellaneous and micro-capital grants.

Input for all the activities

The Municipality of Korça will select the personnel and field specialists who will be involved in the project. It will ensure communication with other Institutions and NGOs as collaborators to ensure the maximum effectiveness and success of the project. For activities foreseen in the project, the Municipality will procure external companies for services that will strictly follow the requirements of the project.

Annexes: Attach, as appropriate, job descriptions for consultants, terms of reference for contracts, technical specifications for equipment items, training nomination forms, etc.

¹ For more detailed information regarding the project proposal of Korçë Municipality, please refer to the provided project proposal document Annex1.

Attachment 3
Scheduled of Activities, Facilities and Payments Year 2023-2024

EXPECTED CP OUTPUTS and indicators including annual targets	PLANNED ACTIVITIES List all activities to be undertaken during the year towards stated outputs	Timeframe 14 months					Schedule of Payments by UNDP			
		3 M	3 M	3 M	5 M	Amount	Upon signature	After submitting and receiving the report/ December 2023		
Output 1. Relevant structures within the Directorate of Social Care and Administrative Units more professional, more efficient in providing quality social care services Indicators: 20 employees of the Social Care Directorate and 7 NUAs participate in the first launch meeting and 2-day training on the latest techniques and practices.	Activity 1.1 Establishing local network of interested parties Kick-off meeting.	x				400,000	400,000			
	Activity 1.2 Staff training on the latest techniques and practices in helping families in need									
Output 2. Initiation of mobile service and creation of NARUS Indicators: 105 participants from families in need, 300 people from families in need are interviewed to identify needs. 1 study is carried out to assess the needs and address them.	2.1 Initiation of a mobile service for families in need	x				700,000	700,000			
	2.1- Focus groups Conduct 7 focus groups, one for each NUA of Korça municipality.									
Output 3- Reducing the risk of school dropout and institutionalization for children through the creation of an inclusive environment and social services. INDICATORS 100 children in total: children with different abilities, from families in need and street situations interacting with children from the majority will become part of a comprehensive and quality experience that promotes friendship, social inclusion and their integration.	3.1 "Friendship" Summer Camp for children with disabilities, vulnerable children or children in street situation			x		1,050,000	1,050,000			
	Transportation					150,000	150,000			
Outcome 4- Improved parenting skills for 100 mothers trained & Improved mental health for 70 children through counseling sessions with a psychologist. Indicators 4: 70 women from needy families trained for parenting during five 1-day trainings. 70 children in the 3 community day centers set up by the Korçë Municipality become part of counseling sessions with the psychologist.	Activity 4.1 Training for mothers and children Parenting training Counseling session at the psychologist for children			x		350,000	350,000			
	Activity 5.1 Training and orientation towards professional jobs Training in ITC for 15 children aged 16-18 years.			x		350,000	350,000			
Outcome 5 - 15 children aged 16-18 years more oriented towards vocational training and market demands, helping them to the right path. Indicators: 20 children aged 16-18 are trained and oriented towards vocational training and market job requirements										
Total								3,000,000	1,800,000	1,200,000

Note:

- Adjustments within each of the sections may be made in consultation between UNDP and Korçë Municipality. Such adjustments may be made if they are in keeping with the provisions of the Programme Support/Project Document and if they are found to be in the best interest of the project.

